



**INFINITY**  
**WILLIAM KENT**  
1733

80-0700

Groupe



Adapté pour  
0 - 36 kg



MANUEL D'UTILISATION

**ISOFIX**  
connect



—  
N'INSTALLEZ PAS LE SIÈGE POUR ENFANTS SUR  
LE SIÈGE AVANT DU VÉHICULE DANS LE SENS  
CONTRAIRE À LA CIRCULATION SI LES AIRBAGS  
AVANT SONT ACTIFS.  
—

#### IMPORTANT:

Conservez ce guide pour toute référence ultérieure.

Dans la mesure du possible, conservez les instructions avec le siège auto pour enfants durant son cycle de vie.

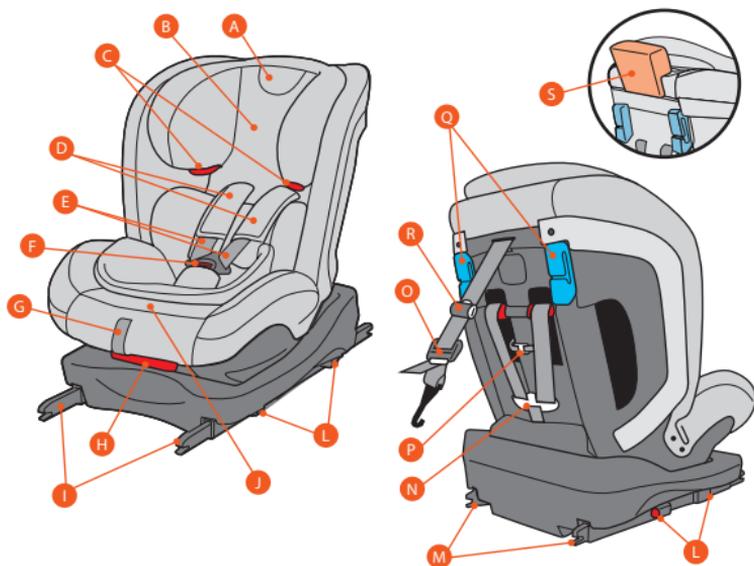
## Français

—  
MODE D'EMPLOI –Système de retenue pour enfants

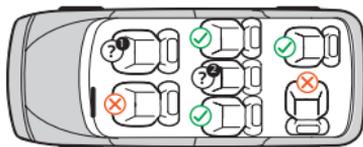
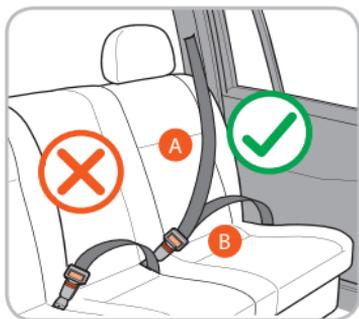
—  
Groupe 0+/1/2/3. De 0 à 36 kg (de 0 à 12 ans environ)

---

## 1 Vue d'ensemble



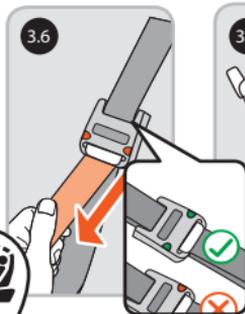
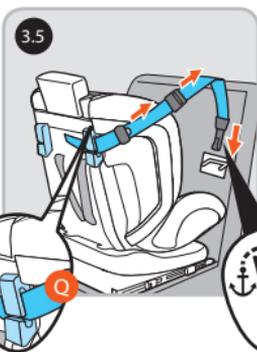
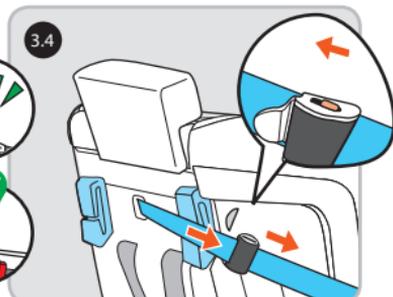
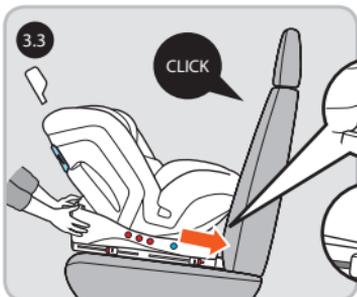
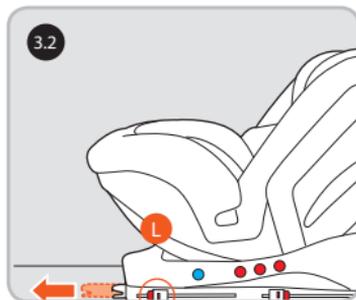
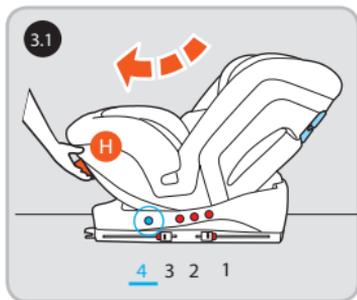
## 2 Lieu d'installation dans le véhicule



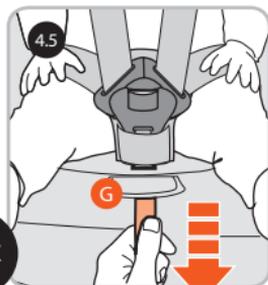
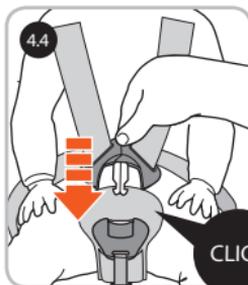
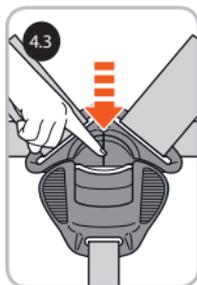
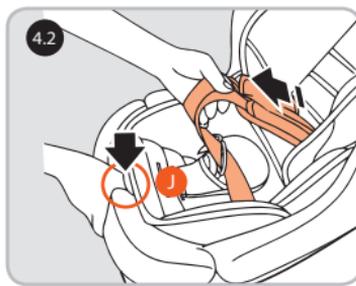
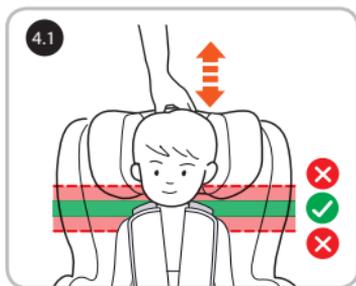
A Ceinture diagonale.

B Ceinture abdominale.

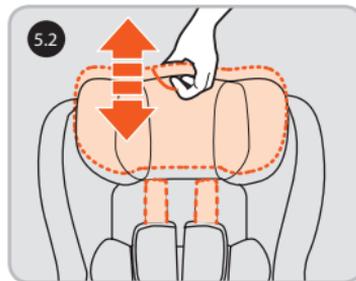
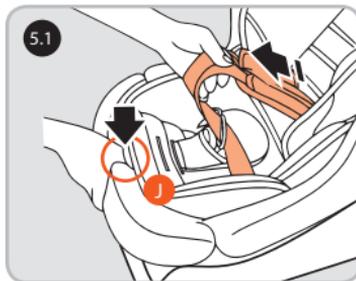
### 3 Installation du siège dans le sens contraire à la circulation. Gr. 0+/1



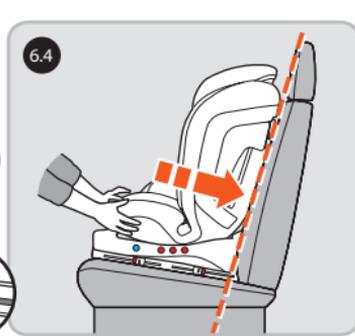
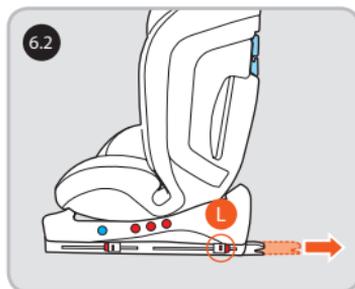
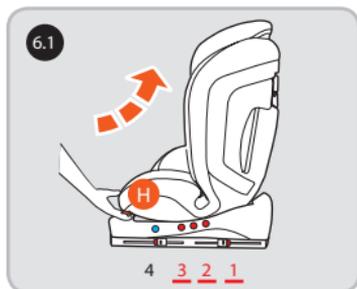
## 4 Installation de l'enfant Groupe 0+/1

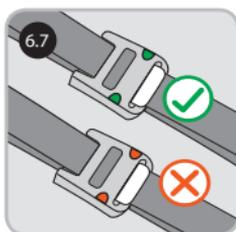
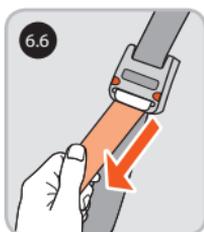


## 5 Réglage de la hauteur de l'appui-tête

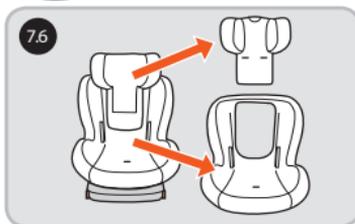
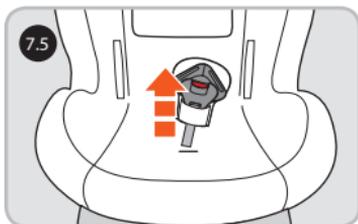
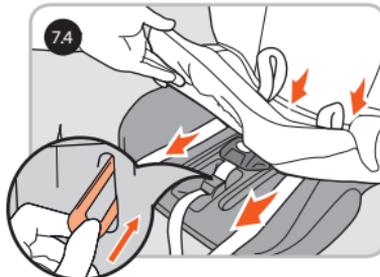
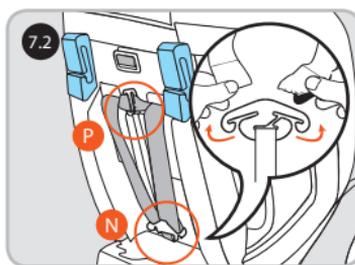
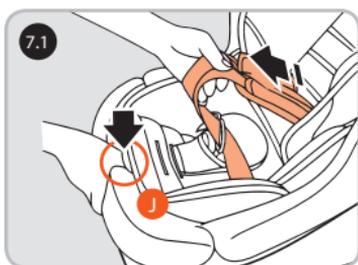


## 6 Installation du siège dans le sens de la circulation. Groupe 1

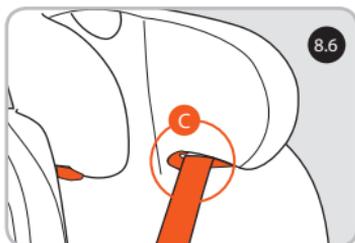
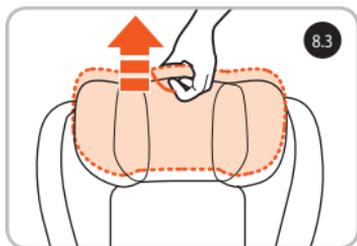




## 7 Retirer le harnais et la boucle de la ceinture



## 8 Installation du siège Groupe 2/3



## IMPORTANT

**Veillez lire attentivement ce guide AVANT  
d'installer le siège pour enfants dans le véhicule.**



## AVERTISSEMENT

1. Le siège n'est approprié que si les véhicules homologués sont dotés de ceintures de sécurité à trois points, homologués par la Réglementation N° 16 de la CEPE ou toute norme équivalente.
2. Ce siège pour enfants doit être utilisé AVEC le harnais chez les enfants pesant entre 0 et 18 kg. Veillez à ce que les sangles sous-abdominales soient portées aussi bas que possible, pour bien maintenir le bassin.
3. Ce siège pour enfants peut être utilisé SANS le harnais chez les enfants pesant entre 15 et 36 kg.
4. Ce siège est un SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANTS ISOFIX. Il a été homologué en conformité avec la norme européenne ECE R44/04 pour usages généraux à bord de véhicules équipés de systèmes d'ancrage ISOFIX.
5. Il doit être installé dans des véhicules équipés de systèmes d'ancrage ISOFIX homologués (comme indiqué dans le mode d'emploi du véhicule), en fonction de la catégorie du siège pour enfants et de l'appareil.
6. Le groupe de poids et la classe de taille ISOFIX auxquels est destiné le dispositif sont : Groupe 0+/1, pour enfants de 0 à 18 kg, système de retenue ISOFIX, Classe D et groupe 1 pour enfants de 9 à 18 kg système de retenue ISOFIX classe B1.
7. N'installez en aucun cas le siège de sécurité pour enfants sur le siège avant du véhicule dans le sens contraire à la circulation s'il est équipé d'un airbag actif.
8. N'utilisez pas ce siège de sécurité pour enfants chez vous. Il n'a pas été conçu pour un usage domestique ; il ne peut être utilisé que dans la voiture.
9. La position la plus sûre pour ce siège de sécurité pour enfants est le siège arrière de la voiture.
10. N'utilisez jamais ce siège de sécurité pour enfants sans le fixer à la voiture.
11. Il est dangereux de réaliser des modifications ou ajouts au siège de sécurité sans l'approbation de l'autorité compétente. Il est dangereux de ne pas observer strictement les instructions d'installation fournies par le fabricant du siège de sécurité pour enfants.
12. Ne pas laisser un enfant sans surveillance dans un dispositif de retenue pour enfants.

13. Veillez à ne pas installer l'enfant avec des vêtements trop volumineux en hiver.
14. Ce siège de sécurité doit être maintenu à l'abri du soleil s'il n'est pas recouvert d'un tissu. Autrement, il pourrait être trop chaud pour la peau de l'enfant.
15. En cas d'urgence, il est important d'enlever rapidement l'enfant du siège de sécurité. Cela signifie que la boucle n'a pas été fabriquée à l'épreuve des manipulations ; veuillez donc apprendre à l'enfant qu'il ne doit pas jouer avec la boucle.
16. Les bagages ou autres objets pouvant causer des blessures en cas d'accident doivent être fermement fixés.
17. Examinez périodiquement les courroies de sécurité au cas où elles seraient usées, en prêtant une attention toute particulière aux points d'ancrage, aux coutures et aux dispositifs de réglage.
18. Les éléments rigides et les pièces en plastique du siège de sécurité doivent être mis en place et installés de façon à ce qu'ils ne puissent pas se coincer dans un siège ou une portière de la voiture durant l'usage quotidien du véhicule.
19. Assurez-vous toujours que toutes les courroies fixant le siège de sécurité au véhicule soient bien serrées et que le harnais fixant l'enfant serrent bien son corps. Vérifiez également que le harnais ne soient pas tordues.
20. Le dispositif du siège doit être remplacé après avoir subi les tensions violentes d'un accident.
21. N'utilisez aucun point de contact de fixation qui ne soit pas décrit dans les instructions ni dans le siège de sécurité.
22. Veillez tenir le siège de sécurité loin de produits corrosifs.
23. Ce siège de sécurité pour enfants ne doit pas être utilisé sans la housse. Ne remplacez pas la housse par une autre housse non recommandée par le fabricant, car la housse fait partie intégrante du fonctionnement du siège de sécurité.
24. Veillez lire attentivement le guide d'installation avant d'installer le siège.

---

## 1. VUE D'ENSEMBLE

---

- |   |  |
|---|--|
| A. Régulateur de la hauteur de l'appuie-tête.   | E. Sangles du harnais.   |
| B. Appuie-tête.                                 | F. Boucle de la ceinture.  |
| C. Guides de la ceinture diagonale (groupe 2/3) | G. Sangle de réglage du harnais.                                     |
| D. Protèges sangles.                            | H. Manette d'inclinaison.  |
|   | I. Bras du système ISOFIX (dans le sens contraire à la circulation). |

- |  |   |
|--|---|
| J. Bouton de réglage du harnais.                           | O. Frein du Top Tether.                         |
| K. Guides de la ceinture abdominale.                       | P. Connecteur du protecteur d'épaule.           |
| L. Bouton de déverrouillage du système ISOFIX.             | Q. Guides de la ceinture diagonale (groupe 0+). |
| M. Bras du système ISOFIX (dans le sens de la circulation) | R. Regulateur du sangle du top tether.          |
| N. Connecteur du harnais                                   | S. Manette de l'appui-tête                      |

---

## 2. LIEUX D'INSTALLATION DANS LE VÉHICULE

---

OÙ:

Sur les sièges arrière du véhicules. 

NE L'INSTALLEZ PAS sur les sièges avant sauf dans les cas spécifiques suivants :



1. Le véhicule n'a pas de sièges arrière.
2. Tous les sièges arrière sont déjà occupés par des enfants dont la taille est égale ou inférieure à 135 centimètres.
3. Lorsqu'il n'est pas possible d'installer sur les sièges arrière tous les systèmes de retenue pour enfants.

\*Remarque : selon la loi espagnole sur systèmes de retenue pour enfants (Décret royal 667/2015).

COMMENT:

GRUPE 0+ / 1 • Installez le siège dans le sens contraire à la circulation. 

GRUPE 1 (Optionel) • Installez le siège dans le sens de la circulation. 

GRUPE 2/3 • Installez le siège dans le sens de la circulation. 

Sur des sièges avec:

Ancrages ISOFIX (entre le siège et le dossier) et points d'ancrage Top Tether (par exemple sur le plateau, le plancher ou derrière le dossier) et ceinture à 3 points (ceinture du véhicule).

ATTENTION :

Utilisable sur ce siège uniquement si le véhicule est équipé d'une ceinture abdominale et diagonale (à 3 points).



---

### 3. INSTALLATION DU SIÈGE DANS LE SENS CONTRAIRE À LA CIRCULATION (GROUPE 0+/1)

---



#### AVERTISSEMENT

À n'utiliser que pour le GROUPE 0+/1.  
D'environ 0 à 3 ans (0-18 kg)

---

1. Vérifiez que le siège puisse être installé dans le sens contraire à la circulation (Groupe 0+/1) comme indiqué dans la fig. 3.1. Pour ce faire, tirez la manette d'inclinaison du siège vers l'avant (H). Sans lâcher la manette, inclinez le siège jusqu'à la position 4. Lâchez la manette dès que le siège se trouve dans la position souhaitée.
2. Localisez les boutons de verrouillage Isofix (L) situés des deux côtés du siège correspondant à l'installation du siège dans le sens contraire au sens de la circulation. Appuyez sur les boutons pour déverrouiller les bras Isofix (I) et ôtez-les vers l'extérieur (fig. 3.2). Bougez les deux bras de verrouillage pour constater qu'ils sont pleinement déployés.
3. Placez le siège de sécurité dans le sens contraire au sens de la circulation sur le siège du véhicule. ATTENTION!: Placez la manette de l'appuie tête (S) à sa place.
4. Saisissez le siège de sécurité avec les deux mains et introduisez fermement les deux bras de verrouillage (I) dans les points ISOFIX du véhicule jusqu'à ce que les bras de verrouillage se fixent et que vous entendez un clic des deux côtés. Le bouton rouge passera au vert sur les deux côtés (fig. 3.3).
5. Poussez le siège contre le siège du véhicule jusqu'à ce qu'il soit bien collé contre son dossier.
6. Saisissez l'attache supérieure, appuyez sur le régulateur (R) et, tout en tirant la ceinture, allongez-la à la longueur suffisante pour passer le guide du dossier (Q) (fig. 3.4). Appuyez sur le frein du top tether et allongez la ceinture pour atteindre le point d'attache top tether de votre véhicule.
7. Faites passer la ceinture à travers le guide du dossier (Q) et continuez sur le côté latéral du siège jusqu'à accrocher le mousqueton de sécurité dans l'ancrage de l'attache top tether recommandé dans le manuel du véhicule (fig. 3.5).

---

ATTENTION! Assurez-vous de ne pas utiliser le mousqueton à bagages au lieu du point d'ancrage du Top Tether. Cherchez ce symbole dans votre véhicule :

---



8. Pour tendre le Top Tether, tirez l'extrémité libre de la ceinture à travers le régulateur du Top Tether (fig. 3.6). Le Top Tether sera correctement tendu dès que l'indicateur de tension rouge passera au vert.
9. Vérifiez que le siège est correctement verrouillé et prêt à installer l'enfant (fig. 3.7).

---

#### 4. INSTALLATION DE L'ENFANT SUR LE SIÈGE. GROUPE 0+ /1

---

Le réglage à la hauteur optimale du harnais garantit la bonne installation de l'enfant sur le siège. Il faut le régler de façon à ce que le harnais du siège reste au même niveau que les épaules de l'enfant, voire même un peu au-dessus, mais jamais derrière le dos ni à la hauteur des oreilles (fig. 4.1).

1. Desserrez les sangles du harnais (E) en tirant sur la section pectorale de celui-ci tout en maintenant enfoncé le bouton de réglage du harnais (J) (fig. 4.2).
2. Appuyez sur le bouton rouge et ouvrez la boucle (F) pour faciliter l'installation de l'enfant (fig. 4.3).
3. Asseyez l'enfant sur le siège.
4. Installez le harnais du siège sur l'enfant, et tout en joignant les 2 parties de l'agrafe, fermez la boucle (F) jusqu'à entendre un « clic » (fig. 4.4).
5. Tirez la sangle de réglage du harnais (G) pour donner la bonne tension au harnais (fig. 4.5). N'oubliez pas que pour garantir la sécurité de l'enfant, les harnais doivent être bien serrés.

---

#### 5. RÉGLAGE EN HAUTEUR DE L'APPUÏE-TÊTE

---

Un appuie-tête bien réglé garantit la protection optimale de l'enfant sur le siège de sécurité. L'appuie-tête doit être réglé de façon à ce que les sangles des épaules (E) se trouvent au même niveau que les épaules de l'enfant (fig. 4.1).

La hauteur de l'appuie-tête et des sangles d'épaule s'ajuste de la manière suivante :

1. Desserrez les sangles des épaules du siège de sécurité autant que possible. Pour ce faire :
2. Desserrez les sangles du harnais (E) en tirant sur la section pectorale de celui-ci tout en maintenant enfoncé le bouton de réglage du harnais (J) (fig. 5.1).
3. Appuyez sur le régulateur de la hauteur de l'appuie-tête (A) et tirez

vers le haut. Sélectionnez la hauteur correcte des sangles des épaules (D) et emboîtez-les dans la position adéquate pour l'enfant en lâchant le régulateur (fig. 5.2).

---

## 6. INSTALLATION DU SIÈGE DANS LE SENS DE LA CIRCULATION (GROUPE 1)

---



### AVERTISSEMENT

À n'utiliser que pour le GROUPE 1.  
D'environ 9 mois jusqu'à 4 ans (9-18 kg)

Pour le groupe 1, ce siège permet 2 modes d'installation. Bien que nous recommandons un usage permanent du siège dans le sens contraire à la circulation jusqu'à 15 mois, si l'enfant pèse plus de 9 kg, il est possible d'installer le siège dans le sens de la circulation si :

- Les dimensions du véhicule ne permettent pas de faire une installation sûre du siège dans le sens contraire à la circulation.
- Les dimensions de l'enfant excèdent les pourcentages de hauteur et cela causerait une position incorrecte de l'enfant sur le siège.

### 6.1. Installation dans le sens de la circulation

1. Vérifiez que le siège ne soit pas incliné et qu'il puisse être installé dans le sens de la circulation (Groupe 1) comme indiqué dans la fig. 6.1. L'indicateur d'inclinaison doit marquer la position 1, 2 ou 3. Pour ce faire, tirez la manette d'inclinaison du siège vers l'avant (H). Sans lâcher la manette, mettez le siège dans la position souhaitée.
2. Appuyez sur les boutons de déverrouillage ISOFIX (L) pour extraire les deux bras Isofix (M) correspondants à une installation dans le sens de la circulation. Bougez les deux bras de verrouillage pour constater qu'ils sont complètement dépliés (fig. 6.2).
3. Prenez le Top Tether (O) et faites-le passer au-dessus du siège de sécurité.
4. Placez le siège de sécurité orienté vers le sens de la circulation sur le siège du véhicule.
5. Saisissez le siège de sécurité avec les deux mains et introduisez fermement les deux bras de verrouillage (M) dans les points ISOFIX du véhicule jusqu'à ce que les fixations s'attachent et que vous entendez un clic des deux côtés. Le bouton rouge passera au vert sur les deux côtés (fig. 6.3).
6. Secouez le siège pour constater qu'il est bien ancré aux points ISOFIX du véhicule

---

**ATTENTION!** Les bras de verrouillage ne seront correctement attachés que si le vert apparaît sur les deux boutons de sécurité.

---

7. Appuyez sur le régulateur Isofix et poussez le siège de sécurité jusqu'au dossier, en exerçant une pression ferme et constante sur les deux côtés jusqu'à ce qu'il soit bien appuyé contre le siège du véhicule. Si nécessaire, réglez l'inclinaison du dossier du siège du véhicule pour que le siège s'appuie bien contre celui-ci (fig. 6.4)
  8. Prenez le Top Tether et appuyez sur le régulateur du Top Tether pour étirer la sangle.
  9. Accrochez le mousqueton de sécurité sur le point d'ancrage du Top Tether recommandé dans le manuel du véhicule (fig. 6.5).
  10. Pour tendre le Top Tether, tirez l'extrémité libre de la ceinture à travers le régulateur du Top Tether (fig. 6.6). Le Top Tether sera correctement tendu dès que l'indicateur de tension rouge passera au vert (fig. 6.7).
- 

**ATTENTION!** Assurez-vous de ne pas utiliser le mousqueton à bagages au lieu du point d'ancrage du Top Tether. Cherchez ce symbole dans votre véhicule :



---

## 6.2. Détacher les ancrages ISOFIX

Pour détacher les bras ISOFIX des ancrages de la voiture, appuyez fermement sur les boutons de déverrouillage (I) de chaque bras jusqu'à ce que l'indicateur de chaque bras passe du vert au rouge. Tirez vers l'arrière pour libérer le siège (fig. 6.8).

---

## 7. RETIRER LE HARNAIS ET LA BOUCLE DE LA CEINTURE

---

### 7.1. Retirer le harnais à 5 points et la boucle de la ceinture

1. Desserrez les sangles du harnais en tirant sur la section pectorale de celui-ci tout en maintenant enfoncé le bouton de réglage du harnais (J) (fig. 7.1).
2. Depuis la partie arrière du siège, desserrez les sangles du harnais en les détachant du connecteur du harnais (N). Répétez l'opération avec le connecteur des sangles des protections sangles (P) (fig. 7.2).
3. Depuis la partie avant, tirez les sangles du harnais pour les enlever du dossier du siège (fig. 7.3).
4. Saisissez la plaque de retenue de la boucle de la ceinture (7.4), faites-la passer à travers la rainure qui la fixe à la base et retirez-la du siège. Retirez la boucle (fig. 7.5).

## 7.2. Retirer la housse textile

1. Mettez l'appuie-tête sur sa position la plus élevée et enlevez la housse de l'appuie-tête (fig. 7.6).
2. Levez la housse textile du siège en commençant depuis la partie supérieure du siège et continuez avec la partie inférieure (fig. 7.6).
3. Retirez la housse du siège.

---

## 8. INSTALLATION DU SIÈGE GROUPE 2/3

---



### AVERTISSEMENT

À n'utiliser que pour le GROUPE 2/3.  
D'environ 4 à 12 ans (15-36 Kg)

---

Avant d'installer le siège pour le Groupe 2/3, enlevez du siège les harnais (E), les protecteurs du harnais (D) et la boucle de la ceinture (F). Pour ce faire, suivez les étapes décrites dans le chapitre 7 sous le point 1.

1. Vérifiez que le siège puisse être installé dans le sens de la circulation groupe 2/3. L'indicateur d'inclinaison doit marquer la position 2 comme indiqué dans la fig. 8.1. Pour ce faire, appuyez sur le bouton d'inclinaison du siège (H). Sans lâcher la manette mettez le siège en position 1. Lâchez la manette dès que le siège se trouve dans la position souhaitée.
2. Placez le siège pour enfants sur la banquette arrière du véhicule dans le sens de la circulation. Vérifiez qu'il soit bien appuyé contre le siège du véhicule.

---

## 9. INSTALLATION DE L'ENFANT SUR LE SIÈGE. GROUPE 2/3.

---

1. Selon la hauteur de l'enfant, vous pouvez régler l'appuie-tête vers le haut ou vers le bas. Tirez le régulateur de hauteur de l'appuie-tête (a) vers le haut pour sélectionner la position souhaitée (fig. 8.3).
2. Asseyez l'enfant sur le siège.
3. Prenez la ceinture de sécurité du véhicule et faites-la passer au-dessus de l'enfant en la connectant à son point d'ancrage (fig. 8.4).
4. Assurez-vous que la partie abdominale de la ceinture passe à travers les deux guides (K) de la ceinture (fig. 8.4 et 8.5).
5. Prenez la partie de la ceinture diagonale la plus proche de l'appuie-tête et faites-la passer par le guide de l'appuie-tête (C) en s'assurant qu'elle reste dans ledit guide (fig. 8.6).

6. Il est important d'assurer que la partie de la ceinture abdominale soit placée en position basse afin que le bassin soit fermement attaché.

Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il faudra ajuster la hauteur de l'appuie-tête selon le point 5.

---

## 10. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

1. Pour laver les sangles et les parties en plastique, savonnez-les avec un détergent neutre et de l'eau tiède.
2. Veillez à ce que le savon ne pénètre pas dans la boucle ni dans les pièces métalliques.
3. N'utilisez pas de produits chimiques ni de l'eau de Javel sur aucun endroit du siège.

---

### INSTRUCTIONS DE LAVAGE:

- La housse est déhoussable et lavable à 30°. Il suffit de la laisser sécher en plein air.
- Lavez à la machine avec de l'eau froide.
- N'utilisez pas de l'eau de Javel.
- Pour le nettoyage à sec, utilisez un dissolvant quelconque sauf le trichloréthylène.
- Ne la séchez pas au sèche-linge.
- Ne la repassez pas.



---

## 11. GARANTIE

---

Ce produit est couvert par la garantie légale, conformément aux conditions établies dans le RDL 1/2007 du 16 novembre. Pendant une période de 2 ans suivant la date d'achat, toute non-conformité existant au moment de l'achat est couverte. Il est indispensable de conserver le reçu d'achat ou la facture prouvant l'acquisition du produit pendant la période sous garantie. Observez attentivement les instructions d'utilisation décrites dans le manuel du produit pour sa mise en marche et pour son fonctionnement. La présente garantie ne couvre pas les défauts découlant d'une détérioration accidentelle ou d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit, ainsi que ceux qui sont dus à un mauvais entretien ou à une réparation réalisée par un personnel ou un service technique non autorisés. Dans de tels cas, l'utilisateur devra se charger des frais de transport, et, le cas échéant, de la réparation. La garantie ne couvre pas les composants consommables, tels que piles ou les revêtements exposés à l'usure issu d'une utilisation normale du produit.

---

## 12. AVERTISSEMENTS :

---

AVERTISSEMENT – Gr.0+/1, 0-18 KG, dos à la route

1. Ceci est un DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS 'SEMI-UNIVERSEL'. Il est homologué suivant le règlement n°44, série d'amendements 04. Ce dispositif de retenue peut uniquement être utilisé dans les véhicules mentionnés dans la liste jointe des véhicules approuvés.

2. Adaptable uniquement sur les véhicules munis de ceintures de sécurité à 3 points d'ancrage, fixes ou avec enrouleurs, homologuées selon le règlement UN/ECE N°16 ou autre norme équivalente.

En cas d'incertitude, contacter le fabricant du dispositif de retenue, ou votre revendeur.

AVERTISSEMENT – Gr.1, 9-18 KG, face à la route

1. Ceci est un DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS ISOFIX. Il est homologué suivant le règlement n°44, série d'amendements 04 pour une utilisation dans un véhicule équipé de système d'ancrages ISOFIX.

2. Il pourra être installé dans les véhicules disposant de places homologuées comme étant des positions ISOFIX universelles (voir le manuel d'utilisation du véhicule), selon la catégorie du dispositif de retenue pour enfants et du gabarit.

3. Le groupe de masse et la classe de taille ISOFIX pour lesquels ce dispositif convient sont: B1 / 9-18 kg.

En cas d'incertitude, contacter le fabricant du dispositif de retenue, ou votre revendeur.

AVERTISSEMENT – Gr.2/3, 15-36 KG, face à la route

1. Ce siège auto est un dispositif de retenue «Universel» pour enfant. Homologué selon le règlement N°44/04. Il est adapté à une utilisation générale dans les véhicules, et compatible avec la plus grande majorité (sauf exception) des sièges de véhicules.

2. La parfaite compatibilité est plus facilement obtenue lorsque le constructeur du véhicule déclare que ses véhicules sont adaptés à recevoir des dispositifs de retenue «Universel».

3. Ce dispositif de retenue est classé «Universel», selon les critères d'homologation les plus strictes, par rapport aux modèles précédents qui ne correspondent plus à ces nouvelles dispositions..



GR. 0°-II-III

ECER44/04

0/36 kg

**WILLIAMKENT**

1733

WILLIAM KENT

4, rue de la ferme BP 30130  
68705 Cernay cedex FRANCE  
N° Cristal : 0 969 320 658